





BẢN DỊCH CỦA ANH NGỮ THE SAIGON POST

- 30 -

But Thúc was quiet and absent minded as before. He did not hear his wife because he had already forgotten...

Visually annoyed, Mrs. Thúc left her husband and entered the girl's study room. She wanted to see that tutoring her daughters...

In fact, as soon as she stepped into the room, she noticed Thúc's story like and Tuyet's eye looks. He understood Thúc had told the girls of his plan...

(Continued)

TIỂU THUYẾT CỦA CHU-TỬ

- 30 -

Nhưng Thúc đã trở lại bản tính lơ đãng của mình. Ông nghe vợ nói mà chẳng hề gì vì ông đã quên chuyện...

Hà tức bực, nhìn chòng lác đầu bà Bò Thúc ngồi mỉm cười trong phòng...

Thức thì, ngay từ lúc bước vào phòng, thoáng nhìn thấy gương mặt làm lý của Uyên, gương mặt tinh khiết của Tuyết thì...

(Còn nữa)

CHU THÍCH - Repandre se bécassé lui va se préoccuper: bị hạ, Ambarse không khi trọng...

CHU THÍCH - To lose face: mất mặt. Hard not to lose face: khó làm mất mặt...



HÁCH XÌ XÀNG VÀ THĂNG NGỌNG



của ANH-GIAO

Advertisement for 'Hôm nay' magazine, featuring a cartoon character and text about the magazine's content.

Advertisement for 'Thế Chua' medicine, featuring a cartoon character and text about the medicine's benefits.

BẢN DỊCH PHÁP VĂN CỦA L.M.G.

- 30 -

Mais Thúc s'était laissé dominer à nouveau par sa nature distraite. Sa femme lui parlait, mais il n'y prêtait pas attention...

« Oui, tu as raison, on est vraiment trop vieux !... » Ha, agacée, hoché de la tête en regardant son mari...

« A vrai dire, depuis son arrivée, Đạt avait remarqué le visage impassible de Uyên et le petit air malicieux de Tuyết... »

(A suivre)

VÙNG LINH HỒN

HỒN CON ĐÁO TÊN CẦU CỦA MÈ

Sưu tầm của TRẦN-ĐỨC-LAI

Bi Minh học chú đáp: - Chi từ làm (Chi) có đôi tượng...

« Người thì ai là đó? » - Chi con đường ở Bà Rịa ra Cáp có nhiều đống gạch làm...

(Còn nữa)

Phát minh quý giá nhất của thế kỷ 20

NHỮNG THỦ BÚT CỦA BIÊN CHIẾT

★ Phát kiến lớn nhất của thế kỷ 20. ★ Giá 1 cuốn tài liệu trên da thỏ: 35 triệu 1 Đồng

(Tiếp theo) Ông tin tưởng được nhà cựu đại tá (tên là ông) đến mục tiêu 3 đã...

ĐẠ-LÀN-O-S!!

Thật sự "Sông không quá cạn" "Đà Lạt" là lời đầu tiên!

BẢN BẠN VÀ MUỐN TỰ HOẠT ĐỘNG ANH? KHÔNG GI BẢNG MUA NGAY CUỐN:

ANH NGỮ Thục - Hành

(COLLOQUIAL ENGLISH) Học được Quốc ngữ là học được phương pháp dạy. Sách do GS. LÊ BÁ KÔNG soạn...

Advertisement for 'Cryogenne Lumiere' medicine, featuring a cartoon character and text about the medicine's benefits.

Advertisement for 'SOLUCAMPURE DELALANDE' medicine, featuring a cartoon character and text about the medicine's benefits.

Large advertisement for 'HÀ Y HỌC HÈ TẠI TRƯỜNG ANH-NGỮ ZIÊN-HÔNG' with details about the course and contact information.

Advertisement for 'HỆPACHAUT' medicine, featuring a cartoon character and text about the medicine's benefits.







